



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Regionaalarengukomisjon

2011/0195(COD)

20.9.2012

ARVAMUS

Esitaja: regionaalarengukomisjon

Saaja: kalanduskomisjon

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus ühise
kalanduspoliitika kohta
(COM(2011)0425 – C7-0198/2011 – 2011/0195(COD))

Arvamuse koostaja: Younous Omarjee

PA_Legam

LÜHISELGITUS

Euroopa kalandussektor toodab igal aastal ligikaudu 6,4 miljonit tonni kala. Kalanduses ja sellega seotud töötlevas tööstuses on hõivatud üle 350 000 inimese. Seega annab kõnealune sektor olulise panuse asjaomaste piirkondade majanduslikku ja sotsiaalsesse heaolusse.

Ühist kalanduspoliitikat käsitlevates uutes määrustes, sealhulgas Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi määruses kavandatud teatavad meetmed võivad kaluritele karistavalt mõjuda ja Euroopa ranniku- ja merepiirkondade arengut kahjustada. Regionaalarengukomisjon peab ühtlasi tagama, et arvesse võetaks eripärasid äärepoolseimates piirkondades, mida nimetatud määrused märkimisväärselt mõjutavad.

1. Reformi osad, mis võivad piirkondade arengut kahjustada

ÜKP reform peab eeskätt tagama tõeliselt piirkondliku, kohalikul tasandil majandamise, mille puhul võetakse arvesse laevastike, püügivahendite ja kalavarude mitmekesisust riikides ja kalapüügipiirkondades.

Lisaks peab ÜKP tunnustama liikmesriikide õigusi territoriaalvetele, majandusvöönditele ja merepõhjale. Oleks katastroofiline, kui kalastusvöönditele võrdse juurdepääsu nimel „avataks” majandusvööndid kõikidele, nii ELi kui selle välistele laevastikele. See hävitaks kaitsmist vajava mere ökosüsteemi ning kohalike kalurite majandusliku elujõulisuse.

Samuti on tähtis, et uus ÜKP kaitseks püsivalt rannalähedast ja väikesemahulist kalapüüki, et tagada ressursside säästev kasutamine ning jätkusuutlikud majandus- ja sotsiaalingimused.

Vajalik on tagada kõikide Euroopa mereäärsete piirkondade kalandussektorile jõukas tulevik nii keskpikas kui pikas perspektiivis, tehes jõupingutusi kalavarude taastamiseks. Kuid meetmed, mida tuleks võtta, ei saa olla Põhjamere, Kariibi mere, Vahemere või India ookeani kalurite jaoks ühesugused. Kui Euroopa Komisjon ei kasuta iga merepiirkonna puhul eraldi kaalutletud ja kohandatud lähenemist, siis seatakse ohtu kalanduse tulevik. Arvamuse koostaja pooldab täielikult jätkusuutliku kalanduse eesmärke, mis tuleb saavutada ressursside kaitse ja taastamise abil, sest praeguste püügimahtude juures ei ole hästituntud kala- ja karbiliikide ärilistel eesmärkidel püük 2050. aastal enam nappuse tõttu võimalik.

Ülepüük on kahtlemata kalavarude halva majandamise tulemus, kuid seda võib ka ametivõimude süüks panna. Kalavarude taastamise jõupingutused ei tohiks seetõttu tulla kalurite ja mereäärsete piirkondade arengu arvelt. Need jõupingutused tuleb teha ühiselt. Seetõttu tuleb ette näha hüvitusmehhanism kalavarude taastamiskavadest, mitmeaastastest majandamiskavadest ja ökosüsteemide kaitseks võetud meetmetest tingitud majanduslike ja sotsiaalsete tagajärgede all kannatavatele kalandussektori töötajatele.

Arvamuse koostaja on vastu ka katsetele kehtestada kalavarude suhtes omandiõigus, kasutades ülekantavate püügikontsessioonide süsteemi. Merede erastamise majanduslikud ja sotsiaalsed tagajärjed oleksid laastavad.

2. Äärepoolseimate piirkondade kalanduse tegelike oludega arvestamine

Äärepoolseimate piirkondadega seoses võib kahtlemata märkida, et ÜKP põhimõtted ja eeskirjad ei sobi kokku nende piirkondade tegelike oludega. ELi toimimise lepingu artikkel 349, mida ELi õigusaktides vähe kasutatakse, tuleb kõikides kalandust käsitlevates õigusaktides sõnaselgelt ära märkida, ja eelkõige tuleb seda artiklit rakendada. Seda eeskätt selleks, et igas äärepoolseimas piirkonnas kohaldataks ELi poliitikat sidusalt ja järjekindlalt. Komisjon ei tohiks unustada, et ühelt poolt jagavad äärepoolseimid piirkonnad ELi liikmesriikidega ühist merepiirkonda, kuid teiselt poolt on neil AKV riikidega ühised merepiirkonnad, mis on asustatud teistsuguste kalaliikidega, samuti on neis kalavarude olukord ja teadmised sellest, ning püügitavad teistsugused. Püügitavade käsitlus peab olema erinev, olenevalt sellest, kas tegemist on põhja- või lõunapoolkeraga.

Oluline on luua äärepoolseimate piirkondade nõuandekomisjon, mis koosneb geograafiliselt eristatud kolmest allkomisjonist. On diskrimineeriv, et komisjon on piirkondlike nõuandekomisjonide loomisest saadik jätnud välja India ookeani ja Kariibi äärepoolseimid piirkonnad. Uues äärepoolseimate piirkondade nõuandekomisjonis peab lubama osaleda mereäärsetel riikidel ja asjaomastes piirkondades tegutsevatel ELi kaluritel. See komisjon võimaldaks ühtlasi ELil võtta kindlama rolli kalanduse rahvusvahelise juhtimise kujundamises. Seda asjaolu ei tohiks alahinnata, sest EL on tänu oma äärepoolseimatele piirkondadele ja ülemeremaadele ja -territooriumidele maailma suurim merepiirkond.

ÜKP reform peaks tagama ka ülemeremaade laevastike erieeskirjade säilitamise ning nägema ette nendes piirkondades, kus kalavarud võimaldavad sektoril kasvada, rannapüügilaevastiku uuendamise ja moderniseerimise toetuse diferentseeritud alustel, olenevalt rannikupiirkonnast.

ÜKP reform peab tagama ka kalandusprogrammi POSEI hüvituskava jätkumise ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi ja POSEI aruka seostamise.

MUUDATUSETTEPANEKUD

Regionaalarengukomisjon palub vastutaval kalanduskomisjonil lisada oma raportisse järgmised muudatusettepanekud:

Muudatusettepanek 1

Seadusandliku resolutsiooni projekt Volitus 1 a (uus)

Seadusandliku resolutsiooni projekt

Muudatusettepanek

– võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek

(3) Ühine kalanduspoliitika peaks tagama pikaajaliste jätkusuutlike majandus-, keskkonna- ja sotsiaalsete tingimuste toetamise kalapüügi ja vesiviljelustegevuste kaudu. Lisaks peaks ühine kalanduspoliitika toetama tootlikkuse kasvu, kalandussektoris tegutsejate rahuldavat elatustaset, **stabiilseid turgusid, tagama** ressursside kättesaadavuse ning tarnete jõudmise tarbijani mõistliku hinna eest.

Muudatusettepanek

(3) Ühine kalanduspoliitika peaks tagama pikaajaliste jätkusuutlike majandus-, keskkonna- ja sotsiaalsete tingimuste toetamise kalapüügi ja vesiviljelustegevuste kaudu. Lisaks peaks ühine kalanduspoliitika toetama tootlikkuse kasvu, kalandussektoris tegutsejate rahuldavat elatustaset, **tagama kaluritele inimväärse sissetuleku, turgude stabiilsuse**, ressursside kättesaadavuse ning tarnete jõudmise tarbijani mõistliku hinna eest.

Muudatusettepanek 3

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(3 a) Äärepoolseimate piirkondade geograafiline asukoht ja kalandussektori eripära nendes piirkondades nõuab, et ühist kalanduspoliitikat ja sellega seotud fonde tuleks kohandada nende piirkondade eripärade, piirangute, lisakulude ja eritingimustega, mis erinevad märkimisväärselt ülejäänud Euroopa Liidust. Artiklit 349 tuleks sellega seoses kasutada nendele piirkondadele omaste eesmärkide järgimiseks ja nende kalandusvaldkonna arendamiseks jätkusuutlikkuse eesmärgi saavutamiseks, kuna määrus ei ole kohandatud ühele või mitmele sellisele

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 4

Komisjoni ettepanek

(4) Liit on Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni 10. detsembri 1982. aasta mereõiguste konventsiooni (UNCLOS) lepinguosaline ning ta on ratifitseerinud Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni 10. detsembri 1982. aasta mereõiguste konventsiooni piirialade kalavarude ja pika rändega kalavarude kaitset ja majandamist käsitlevate sätete 4. augusti 1995. aasta rakenduskokkuleppe (ÜRO kalavarude kokkulepe). Ta on ka heaks kiitnud ÜRO Toidu- ja Põllumajandusorganisatsiooni 24. novembri 1993. aasta kokkuleppe, millega edendatakse rahvusvaheliste kaitse- ja majandamismeetmete järgmist avamerekalalaevadel (FAO meetmete järgimise kokkulepe). Nende rahvusvaheliste õigusaktide sätetes on olulisel kohal kaitsekohustused, sh kaitse- ja majandamismeetmete võtmise kohustused, mille eesmärk on säilitada või taastada mereressursid maksimaalse jätkusuutliku saagikuse tasemel niihästi riikliku jurisdiktsiooni alla kuuluvates merepiirkondades kui ka avamerel ning teha sel eesmärgil koostööd muude riikidega; samuti kohustused, mis on seotud ettevaatusprintsipi ulatusliku kohaldamisega kalavarude kaitse, majandamise ja kasutamise suhtes ning kaitse- ja majandamismeetmete järgimise tagamisega juhul, kui mereressursid asuvad erineva õigusliku seisundiga merepiirkondades, ning merede muu õiguspärase kasutamisega seotud kohustused. Ühine kalanduspoliitika peaks toetama nimetatud rahvusvaheliste

Muudatusettepanek

(4) Liit on Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni 10. detsembri 1982. aasta mereõiguste konventsiooni (UNCLOS) lepinguosaline ning ta on ratifitseerinud Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni 10. detsembri 1982. aasta mereõiguste konventsiooni piirialade kalavarude ja pika rändega kalavarude kaitset ja majandamist käsitlevate sätete 4. augusti 1995. aasta rakenduskokkuleppe (ÜRO kalavarude kokkulepe). Ta on ka heaks kiitnud ÜRO Toidu- ja Põllumajandusorganisatsiooni 24. novembri 1993. aasta kokkuleppe, millega edendatakse rahvusvaheliste kaitse- ja majandamismeetmete järgmist avamerekalalaevadel (FAO meetmete järgimise kokkulepe). Nende rahvusvaheliste õigusaktide sätetes on olulisel kohal kaitsekohustused, sh kaitse- ja majandamismeetmete võtmise kohustused, mille eesmärk on säilitada või taastada mereressursid maksimaalse jätkusuutliku saagikuse tasemel niihästi riikliku jurisdiktsiooni alla kuuluvates merepiirkondades kui ka avamerel ning teha sel eesmärgil koostööd muude riikidega; samuti kohustused, mis on seotud ettevaatusprintsipi ulatusliku kohaldamisega kalavarude kaitse, majandamise ja kasutamise suhtes ning kaitse- ja majandamismeetmete järgimise tagamisega juhul, kui mereressursid asuvad erineva õigusliku seisundiga merepiirkondades, ning merede muu õiguspärase kasutamisega seotud kohustused. *Sellega seoses äärepoolseimate piirkondade*

õigusaktidega liidule pandud kohustuste täitmist. Liikmesriigid peaksid ühise kalanduspoliitika raames kaitse- ja majandamismeetmeid vastu võttes tegutsema täielikus kooskõlas eespool osutatud rahvusvahelistest õigusaktidest tulenevate rahvusvaheliste kaitse- ja koostöökohustustega.

nõuandekomitee loomine, mis koosneb kolmest allkomiteest (edelapiirkonna veed, India ookeani edelapiirkonna veed, Antillide ja Prantsuse Guajaana merepiirkonna veed) võib samuti positiivselt kaasa aidata nende eesmärkide saavutamisele rahvusvahelistes vetes, kus ülepüük ja ebaseaduslik püük on tõeline probleem ülemaailmsel tasandil. ÜRO konventsiooni V osa mereõigust käsitleva artikliga 66 kohustatakse liikmesriike samuti järgima teatavaid sätteid, mille eesmärk on kaitsta anadroomsete kalaliikide varusid. Ühine kalanduspoliitika peaks toetama nimetatud rahvusvaheliste õigusaktidega liidule pandud kohustuste täitmist. Liikmesriigid peaksid ühise kalanduspoliitika raames kaitse- ja majandamismeetmeid vastu võttes tegutsema täielikus kooskõlas eespool osutatud rahvusvahelistest õigusaktidest tulenevate rahvusvaheliste kaitse- ja koostöökohustustega.

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(5 a) 2010. aastal Nagoyas toimunud ülemaailmsel bioloogilise mitmekesisuse konverentsil lubasid Euroopa Liit ja selle liikmesriigid võidelda bioloogilise mitmekesisuse kadumise vastu. Vastu võeti bioloogilise mitmekesisuse kümneaastane strateegiline programm, kus kalandussektoril on järgmised eesmärgid: 1) kalade ja selgrootute jätkusuutlik haldamine ja kasutamine, rakendades ülepüügi vältimiseks ökosüsteemil põhinevat lähenemisviisi, rakendades varude taastamise meetmeid kõikide kahanenud ja ohustatud liikide puhul ning vältides kalapüügi kahjulikku mõju ohualdistele mereökosüsteemidele;

2) vesiviljeluse jaoks avatud asukohtade jätkusuutlik haldamine; 3) kultuurtaimede, põllumajandus- ja koduloomade ja nende looduslike variantide geneetilise mitmekesisuse säilitamine, viies nende geneetilise erosiooni miinimumini; 4) 2020. aastaks vähemalt 10% ranniku- ja merepiirkondade kaitsmine.

Muudatusettepanek 6

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek

(6) Kalanduse ülesanded on sätestatud bioloogilise mitmekesisuse konventsiooni osalisriikide konverentsi otsuses aastaid 2011–2020 hõlmava bioloogilise mitmekesisuse strateegilise kava kohta, ühine kalanduspoliitika peaks tagama sidususe Euroopa Ülemkogu poolt heaks kiidetud bioloogilise mitmekesisuse eesmärkidega ning komisjoni teatises „Meie elukindlustus, meie looduslik kapital: ELi bioloogilise mitmekesisuse strateegia aastani 2020” ette nähtud ülesannetega, olles eelkõige suunatud maksimaalse jätkusuutliku saagikuse eesmärgi saavutamisele *aastaks 2015*.

Muudatusettepanek

(6) Kalanduse ülesanded on sätestatud bioloogilise mitmekesisuse konventsiooni osalisriikide konverentsi otsuses aastaid 2011–2020 hõlmava bioloogilise mitmekesisuse strateegilise kava kohta, ühine kalanduspoliitika peaks tagama sidususe Euroopa Ülemkogu poolt heaks kiidetud bioloogilise mitmekesisuse eesmärkidega ning komisjoni teatises „Meie elukindlustus, meie looduslik kapital - ELi bioloogilise mitmekesisuse strateegia aastani 2020” ette nähtud ülesannetega, olles eelkõige suunatud maksimaalse jätkusuutliku saagikuse eesmärgi saavutamisele.

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek

(10) Hea juhtimistava põhimõtete järgimine ühises kalanduspoliitikas on oluline. Need põhimõtted hõlmavad otsuste tegemist parimate kättesaadavate teaduslike nõuannete põhjal, sidusrühmade

Muudatusettepanek

(10) Hea juhtimistava põhimõtete järgimine ühises kalanduspoliitikas on oluline. Need põhimõtted hõlmavad otsuste tegemist parimate kättesaadavate teaduslike nõuannete põhjal, sidusrühmade

laiaulatuslikku kaasamist ja perspektiivide pikaajalisust. Ühise kalanduspoliitika edukas juhtimine sõltub ka liidu, riikide, piirkondlike ja kohalike tasandite kohustuste täpsest määratlemisest ning kokkusobivusest ja sidususest liidu muude poliitikate raames võetavate meetmetega.

laiaulatuslikku kaasamist ***esindusorganisatsioonide kaudu riigi, piirkondlikul ja kohalikul tasandil selle poliitika väljatöötamise, rakendamise ja hindamise ja*** perspektiivide pikaajalisust. Ühise kalanduspoliitika edukas juhtimine sõltub ka liidu, riikide, piirkondlike ja kohalike tasandite kohustuste täpsest määratlemisest ning kokkusobivusest ja sidususest liidu muude poliitikate raames võetavate meetmetega.

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 11

Komisjoni ettepanek

(11) Ühine kalanduspoliitika peaks võimaluse korral igati arvestama loomatervishoiu, loomade ***heaolu*** ning toidu ja sööda ohutusega.

Muudatusettepanek

(11) Ühine kalanduspoliitika peaks võimaluse korral igati arvestama loomatervishoiu, loomade ***hea kohtlemise*** ning toidu ja sööda ohutusega.

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek

(12) Ühise kalanduspoliitika rakendamisel tuleks arvesse võtta selle vastastoimet muude merendusvaldkondadega, mis sisalduvad integreeritud merepoliitikas, tunnistades, et kõik Euroopa ookeanide ja meredega seotud küsimused on omavahel seotud, sh ka mereala ruumiline planeerimine. Läänemerd, Põhjamerd, Keldi merd, Biskaia lahte ja Ibeeria rannikut, Vahe- ja Musta mere merepiirkondi hõlmavate mitmesuguste valdkondlike poliitikate sidusus ja integratsioon tuleks tagada nende juhtimise kaudu.

Muudatusettepanek

(12) Ühise kalanduspoliitika rakendamisel tuleks arvesse võtta selle vastastoimet muude merendusvaldkondadega, mis sisalduvad integreeritud merepoliitikas, tunnistades, et kõik Euroopa ***territooriumi äärsete*** ookeanide ja meredega seotud küsimused on omavahel seotud, sealhulgas ka mereala ruumiline planeerimine. ***Atlandi ookeani, India ookeani,*** Läänemerd, Põhjamerd, Keldi merd, Biskaia lahte ja Ibeeria rannikut, Vahe- ja Musta mere merepiirkondi hõlmavate mitmesuguste valdkondlike poliitikate sidusus ja integratsioon tuleks tagada

nende juhtimise kaudu.

Muudatusettepanek 10

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 14 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(14 a) Integreeritud merenduspoliitika ja ühise kalanduspoliitika raames oleks vaja arvesse võtta äärepoolseimate piirkondade eripärasid, eriti nende piirkondade eripärasid, millel puudub mandrilava ja mille ressursid koonduvad püügipiirkondadesse ja veelustesse kõrgendikesse. Neid tundlikke biogeograafilisi alasid ja juurdepääsu neile tuleb kaitsta, ning neid alasid tuleb kasutada vastavalt seal olemasolevatele ressursidele.

Muudatusettepanek 11

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 15

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(15) Erikaitse alla tuleks jätta mere bioloogilised ressursid *Assooride, Madeira ja Kanaari saarte* ümbruses, sest need aitavad säilitada nimetatud saarte kohalikku majandust ja avaldavad mõju saarte struktuurilisele, sotsiaalsele ja majanduslikule olukorrale. Seetõttu peaksid alles jääma piirangud, mille kohaselt võivad teatavaid püügitegevusi kõnealustes vetes teostada üksnes *Assooride, Madeira ja Kanaari saarte* sadamates registreeritud kalalaevad.

(15) Erikaitse alla tuleks jätta mere bioloogilised ressursid *äärepoolseimate piirkondade* ümbruses, sest need aitavad säilitada nimetatud saarte kohalikku majandust ja avaldavad mõju saarte struktuurilisele, sotsiaalsele ja majanduslikule olukorrale. Seetõttu peaksid alles jääma piirangud, mille kohaselt võivad teatavaid püügitegevusi kõnealustes vetes teostada üksnes *äärepoolseimate piirkondade (ELi toimimise lepingu artikli 349 ja artikli 355 lõike 1 tähenduses)* sadamates registreeritud kalalaevad. *Need äärepoolseimad piirkonnad, kes seda soovivad, võivad säilitada neile antud võimaluse lubada lepingute raames*

kolmandate riikide kalalaevadel teostada püügitegevust kõnealustes territoriaalvetes, tingimusel et kogu saak lossitakse äärepoolseimate piirkondade sadamates.

Muudatusettepanek 12

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 15 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(15 a) Erilist tähelepanu tuleb pöörata Läänemere loodusliku lõhe kaitsele. Rahvusvahelise Mereuurimise Nõukogu (ICES) hinnangul ei ole loodusliku lõhe varud jätkusuutlikul tasemel. ICES on seisukohal, et lõhevarude reguleerimine peab põhinema varude seisundi hindamisel iga veekogu kaupa, kuid samas merekalapüügi puhul ei tehta vahet populatsioonidel, mis raskendab oluliselt lõhede liikumist tagasi kudemispaikadesse. Looduslike lõhepopulatsioonide taastamine on väga oluline Euroopa põhjapoolsetes hõredalt asustatud piirkondades, sest looduslik lõhe on äärmiselt tähtis põhjapoolsete jõgikondade alade elanike ja kohaliku majanduse seisukohast.

Muudatusettepanek 13

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 16**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(16) Mere bioloogiliste ressursside säästva kasutamise eesmärki on võimalik tõhusamalt saavutada, kui kalavarude majandamises kasutatakse mitmeaastast lähenemisviisi, mille puhul peetakse esmatähtsaks erinevate püügikohtade eripära kajastavate mitmeaastaste kavade

(16) Mere bioloogiliste ressursside säästva kasutamise eesmärki on võimalik tõhusamalt saavutada, kui kalavarude majandamises kasutatakse mitmeaastast lähenemisviisi, mille puhul peetakse esmatähtsaks *eri merepiirkondade* ja erinevate püügikohtade eripära kajastavate

kehtestamist.

mitmeaastaste kavade kehtestamist.

Muudatusettepanek 14

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 18

Komisjoni ettepanek

(18) Vaja on meetmeid, mis aitaksid langetada praegust soovimatu püügi ja vette tagasi laskmise kõrget taset **ja kaotaksid need hoopis**. Seda seetõttu, et soovimatu püük ja vette tagasi laskmine on tõsine varude raiskamine, millel on negatiivne mõju mere bioloogiliste ressursside ja mere ökosüsteemide jätkusuutlikule kasutamisele ning kalanduse finantsalasele elujõulisusele. Kõikide majandatavate kalavarude suhtes, mis on püütud liidu vetes või liidu laevadega, tuleks kehtestada lossimiskohustus ja seda järk-järgult rakendada.

Muudatusettepanek

(18) Vaja on meetmeid, mis aitaksid **teadlikkuse suurendamise kampaaniate kaudu ennetada ning** langetada praegust soovimatu püügi ja vette tagasi laskmise kõrget taset **võimalikult palju**. Seda seetõttu, et soovimatu püük ja vette tagasi laskmine on tõsine varude raiskamine, millel on negatiivne mõju mere bioloogiliste ressursside ja mere ökosüsteemide jätkusuutlikule kasutamisele ning kalanduse finantsalasele elujõulisusele. Kõikide majandatavate kalavarude suhtes, mis on püütud liidu vetes või liidu laevadega, tuleks kehtestada lossimiskohustus ja seda järk-järgult ja plaanipäraselt rakendada.

Selgitus

Vette tagasi laskmise lõpetamine, mille puhul tuleb arvesse võtta eri püügikohtade eripärasid, peab toimuma järk-järgult, plaanipäraselt ja selleks tuleb anda piisavalt aega.

Muudatusettepanek 15

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 22

Komisjoni ettepanek

(22) Pidades silmas kalanduse ebakindlat majanduslikku seisundit ning **teatavate** rannikuäärsete **kogukondade** sõltuvust kalapüügist, on vaja tagada püügitegevuse **suhteline** stabiilsus püügivõimaluste eraldamise läbi liikmesriikidele, kusjuures aluseks võetakse iga liikmesriigi prognoositav osa varudest.

Muudatusettepanek

(22) Pidades silmas kalanduse ebakindlat majanduslikku seisundit ning **paljude** rannikuäärsete **ja saarekogukondade** sõltuvust kalapüügist, on vaja **üle vaadata suhtelise stabiilsuse mõiste ning** tagada püügitegevuse stabiilsus **ja kalandussektori ja sellest sõltuvate piirkondade sotsiaalmajanduslik**

elujõulisus püügivõimaluste eraldamise läbi liikmesriikidele, kusjuures aluseks võetakse iga liikmesriigi prognoositav osa varudest *ja nende püügivõimsus*.

Muudatusettepanek 16

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 26

Komisjoni ettepanek

(26) Ühise kalanduspoliitika rakendamiseks peaks liikmesriikidel olema võimalik vastu võtta kaitse- ja tehnilisi meetmeid, mis aitaksid neil poliitika elluviimisel paremini arvesse võtta konkreetsete kalapüügipiirkondade tegelikke olusid ja eripära ning suurendaksid poliitikast kinnipidamist.

Muudatusettepanek

(26) Ühise kalanduspoliitika rakendamiseks peaks liikmesriikidel olema võimalik vastu võtta kaitse- ja tehnilisi meetmeid, mis aitaksid neil poliitika elluviimisel paremini arvesse võtta *eri merepiirkondade ja* konkreetsete kalapüügipiirkondade tegelikke olusid ja eripära ning suurendaksid poliitikast kinnipidamist.

Muudatusettepanek 17

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 29

Komisjoni ettepanek

(29) Ülekantavate püügikontsessioonide süsteemi, mis hõlmab enamikku ühise kalanduspoliitika kohaselt majandatavatest kalavarudest, tuleks rakendada hiljemalt 31. detsembriks 2013 kõikide **12-meetriste** ja pikemate kalalaevade suhtes ning kõikide muude veetavate püünistega püüdvate laevade suhtes. Liikmesriigid võivad ülekantavatest püügikontsessioonidest vabastada kuni **12-meetri** pikkused laevad, v.a veetavaid püüniseid kasutavad laevad. Selline süsteem peaks aitama kaasa kalandussektori algatatud kalalaevastike **vähendamisele**, lisaks peaks see parandama majandustulemusi, andes samal ajal liikmesriigile tema iga-aastaste

Muudatusettepanek

(29) Ülekantavate püügikontsessioonide süsteemi, mis hõlmab enamikku ühise kalanduspoliitika kohaselt majandatavatest kalavarudest **ja mida liikmesriigid vabatahtlikult kohaldavad**, tuleks rakendada hiljemalt 31. detsembriks 2013 kõikide **15-meetriste** ja pikemate kalalaevade suhtes ning kõikide muude veetavate püünistega püüdvate laevade suhtes. Liikmesriigid võivad ülekantavatest püügikontsessioonidest vabastada kuni **15-meetri** pikkused laevad, v.a veetavaid püüniseid kasutavad laevad. Selline süsteem peaks aitama kaasa kalandussektori algatatud kalalaevastike **võimsuse kohandamisele üleüldise sedastamise korral**, lisaks peaks see

kalapüügivõimaluste jaoks õiguskindla ja tema ainupädevusse kuuluva ülekantava püügikontsessiooni. Kuna mere bioloogilised ressursid on ühisvara, peaksid ülekantavad püügikontsessioonid andma liikmeriikidele üksnes iga-aastastest kalapüügivõimalustest osasaamise õiguse, mida saaks kehtestatud eeskirjade kohaselt tühistada.

parandama majandustulemusi, andes samal ajal liikmesriigile tema iga-aastaste kalapüügivõimaluste jaoks õiguskindla ja tema ainupädevusse kuuluva ülekantava püügikontsessiooni. Kuna mere bioloogilised ressursid on ühisvara, peaksid ülekantavad püügikontsessioonid andma liikmeriikidele üksnes iga-aastastest kalapüügivõimalustest osasaamise õiguse, mida saaks kehtestatud eeskirjade kohaselt tühistada.

Muudatusettepanek 18

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 30

Komisjoni ettepanek

(30) Kalapüügivõimaluste haldamise detsentraliseerimiseks koos kalandusvaldkonna vastutuse suurendamisega ja selle tagamiseks, et kalandusvaldkonnas tegutsemise lõpetanud kalurid ei vajaks toimetulekuks ühise kalanduspoliitika raames antavat riiklikku rahalist abi, peaksid püügikontsessioonid olema ülekantavad ja renditavad.

Muudatusettepanek

(30) Kalapüügivõimaluste haldamise detsentraliseerimiseks koos kalandusvaldkonna vastutuse suurendamisega ja selle tagamiseks, et kalandusvaldkonnas tegutsemise lõpetanud kalurid ei vajaks toimetulekuks ühise kalanduspoliitika raames antavat riiklikku rahalist abi, peaksid püügikontsessioonid olema ülekantavad ja renditavad **vastavalt liikmesriigis kehtestatud süsteemile.**

Muudatusettepanek 19

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 31

Komisjoni ettepanek

(31) Mõningate väikesemahulise püügiga tegelevate laevastike eriomadused ja sotsiaalmajanduslik haavatavus õigustavad ülekantavate püügikontsessioonide süsteemi kohaldamist **üksnes suurte laevade suhtes.** Ülekantavate püügikontsessioonide süsteemi tuleks kasutada kalavarude puhul, mille püüdmiseks on eraldatud

Muudatusettepanek

(31) Mõningate väikesemahulise püügiga tegelevate laevastike eriomadused ja sotsiaalmajanduslik haavatavus õigustavad ülekantavate püügikontsessioonide süsteemi kohaldamist **liikmesriikides vabatahtlikul alusel.** Ülekantavate püügikontsessioonide süsteemi tuleks kasutada kalavarude puhul, mille püüdmiseks on eraldatud

kalapüügivõimalused.

kalapüügivõimalused.

Muudatusettepanek 20

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 31 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(31 a) Äärepoolseimate piirkondade kalapüügi väikest mahtu arvesse võttes tuleks jätta pädevatele piirkondlikele asutustele võimalus näha ette kõnealuste piirkondade sadamas registreeritud laevade võimuse asjakohane kontrollisüsteem.

Muudatusettepanek 21

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 36

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(36) Liikmesriigid peaksid haldama kogutud andmeid liidu mitmeaastase kava alusel, muutes need kättesaadavaks teaduslike andmete lõppkasutajatele. Liikmesriigid peaksid andmete kogumise kooskõlastamiseks tegema omavahel koostööd. Liikmesriigid peaksid andmete kogumisel tegema vajaduse korral koostööd sama merepiirkonna kolmandate riikidega.

(36) Liikmesriigid peaksid haldama kogutud andmeid liidu mitmeaastase kava alusel, muutes need kättesaadavaks teaduslike andmete lõppkasutajatele. Liikmesriigid peaksid andmete kogumise kooskõlastamiseks tegema omavahel koostööd. Liikmesriigid peaksid andmete kogumisel tegema vajaduse korral ***selleks ellu kutsunud piirkondliku asutuse vahendusel*** koostööd sama merepiirkonna kolmandate riikidega.

Muudatusettepanek 22

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 37

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(37) ***Politiikale orienteeritud*** kalandusteadust tuleks tugevdada

(37) Kalandusteadust tuleks tugevdada kalanduse teaduslike andmete kogumisega

kalanduse teaduslike andmete kogumisega riiklikul tasemel, teadusuuringute ja innovatsiooni kavadega, mis on kooskõlastatud muude liikmesriikidega, ning liidu teadusuuringuid ja innovatsiooni käsitlevate raamdokumentidega.

riiklikul tasemel, teadusuuringute ja innovatsiooni kavadega, mis on kooskõlastatud muude liikmesriikidega, ning liidu teadusuuringuid ja innovatsiooni käsitlevate raamdokumentidega, **samuti asjatundlike inimressursside ja liidu rahalise toetuse suurendamisega.**

Muudatusettepanek 23

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 38

Komisjoni ettepanek

(38) Liit peaks edendama ühise kalanduspoliitika eesmärgi rahvusvahelisel tasandil. Selleks peaks liit tegema jõupingutusi rahvusvaheliste kalavarude kaitse ja majandamise piirkondlike ja rahvusvaheliste organisatsioonide toimivuse parandamiseks, edendades teaduspõhiste otsuste vastuvõtmist, nõuete järgimise parandamist, **läbipaistvuse** ja sidusrühmade osalemise **suurendamist** ning võideldes ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügiga.

Muudatusettepanek

(38) Liit peaks edendama ühise kalanduspoliitika eesmärgi rahvusvahelisel tasandil. Selleks peaks liit tegema jõupingutusi rahvusvaheliste kalavarude kaitse ja majandamise piirkondlike ja rahvusvaheliste organisatsioonide toimivuse parandamiseks, edendades teaduspõhiste otsuste vastuvõtmist, nõuete järgimise parandamist, **suurendades läbipaistvust ja tagades** sidusrühmade **tõhusa** osalemise ning võideldes ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügiga.

Muudatusettepanek 24

Ettepanek võtta vastu määrus

Põhjendus 39

Komisjoni ettepanek

(39) Jätkusuutlike kalanduskokkulepete sõlmimine kolmandate riikidega peaks tagama, et liidu kalapüük kolmanda riigi vetes põhineb parimatel kättesaadavatel teadusnõuannetel ja tagab mere bioloogiliste ressursside jätkusuutliku kasutamise. Need lepingud, milles nähakse ette juurdepääsuõigus vastutasuks liidu rahalise toetuse eest, peaksid aitama luua kvaliteetse majandamisraamistiku, mis

Muudatusettepanek

(39) Jätkusuutlike kalanduskokkulepete sõlmimine kolmandate riikidega peaks tagama, et liidu kalapüük kolmanda riigi vetes põhineb parimatel kättesaadavatel teadusnõuannetel ja tagab mere bioloogiliste ressursside jätkusuutliku kasutamise. Need lepingud, milles nähakse ette juurdepääsuõigus vastutasuks liidu rahalise toetuse eest, peaksid aitama luua kvaliteetse majandamisraamistiku, mis

tagaks eelkõige tõhusate seire-, kontrolli- ja järelevalvemeetmete võtmise.

tagaks eelkõige tõhusate seire-, kontrolli- ja järelevalvemeetmete võtmise. ***Samas tuleb tagada, et liidu laevade püüгитеgevused nimetatud kokkulepete raames ei põhjusta selle riigi, millega kokkulepe allkirjastati, kalurite püüгитеgevuse vähenemist ega kalurite arvu vähenemist.***

Muudatusettepanek 25

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 39 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(39 a) Liidul tuleb jätkusuutlike kalanduskokkulepete sõlmimisel kolmandate riikidega, kes jagavad äärepoolseimate piirkondadega sama merepiirkonda, tagada nende piirkondade kalandussektori arengut soodustav varude võrdne jaotamine.

Muudatusettepanek 26

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 41 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(41 a) Liidu ja kolmandate naaberriikide vahel peetava kalandusalase konsulteerimise jaoks tuleks luua läbipaistev raamistik, et vahetada ja eraldada kalapüügivõimalusi või võimaldada oma vetes nende laevadele juurdepääsu.

Muudatusettepanek 27

**Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 47**

Komisjoni ettepanek

(47) Liidu kalandus- ja vesiviljelussektori konkurentsivõimet on vaja tugevdada ning sektori tootmis- ja turustustegevuse juhtimine vajab lihtsustamist; kalandus- ja vesiviljelustoodete ühine turukorraldus peaks tagama ühtlustatud raamistiku kõigile **liidus** turustatavatele kalandus- ja vesiviljelustoodetele, võimaldama tarbijatel teha teadlikumaid valikuid ning toetama vastutustundlikku tarbimist, samuti peaks see parandama majandusalast teavet ning arusaamist liidu turgude toimimisest kogu tarneahela ulatuses.

Muudatusettepanek

(47) Liidu kalandus- ja vesiviljelussektori konkurentsivõimet on vaja tugevdada ning sektori tootmis- ja turustustegevuse juhtimine vajab lihtsustamist, **järgides kaubandussuhetes kolmandate riikidega vastastikkuse põhimõtet, et tagada liidu turul kõigile võrdsed tingimused nii püügipiirkondade jätkusuutlikkuse kui ka sanitaarkontrolli seisukohast**; kalandus- ja vesiviljelustoodete ühine turukorraldus peaks tagama ühtlustatud raamistiku kõigile, **nii liidust kui ka kolmandatest riikidest pärinevatele** turustatavatele kalandus- ja vesiviljelustoodetele, võimaldama tarbijatel teha teadlikumaid valikuid ning toetama vastutustundlikku tarbimist, samuti peaks see parandama majandusalast teavet ning arusaamist liidu turgude toimimisest kogu tarneahela ulatuses. **Kalandus- ja vesiviljelustoodete ühine turukorraldus peaks seadma kalandus- ja vesiviljelustoodete impordi sõltuvusse rahvusvaheliselt tunnustatud sotsiaalvaldkonna ja keskkonnaalaste normide järgimisest.**

Muudatusettepanek 28

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 48

Komisjoni ettepanek

(48) **Ühise turukorralduse rakendamine peaks toimuma kooskõlas liidu rahvusvaheliste kohustustega, eriti kui need tulenevad Maailma Kaubandusorganisatsiooni sätetest.** Ühises kalanduspoliitikas edu saavutamine nõuab kontrolli, inspekteerimise ja jõustamise tõhusat süsteemi, mis hõlmab võitlust ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügiga. Liidu kontrolli, inspekteerimise ja jõustamise süsteem

Muudatusettepanek

(48) Ühises kalanduspoliitikas edu saavutamine nõuab kontrolli, inspekteerimise ja jõustamise tõhusat süsteemi, mis hõlmab võitlust ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügiga. Liidu kontrolli, inspekteerimise ja jõustamise süsteem peaks vastama ühise kalanduspoliitika eeskirjadele.

peaks vastama ühise kalanduspoliitika eeskirjadele.

Muudatusettepanek 29

Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 54

Komisjoni ettepanek

(54) Näib asjakohane, et komisjonile antakse volitused võtta vastu delegeeritud õigusakte **uue nõuandekomisjoni** loomiseks ning olemasolevate nõuandekomisjonide pädevusvaldkondade muutmiseks, võttes eelkõige arvesse Musta mere erilisi omadusi.

Muudatusettepanek

(54) Näib asjakohane, et komisjonile antakse volitused võtta vastu delegeeritud õigusakte **uute nõuandekomisjonide** loomiseks ning olemasolevate nõuandekomisjonide pädevusvaldkondade muutmiseks, võttes eelkõige arvesse Musta mere **ja äärepoolseimate piirkondade** erilisi omadusi. **Nõuandekomisjonid peaksid hõlmama kõiki merepiirkondi.**

Muudatusettepanek 30

Ettepanek võtta vastu määrus I osa – artikkel 2 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Ühine kalanduspoliitika tagab pikaajaliste jätkusuutlike majandus-, keskkonna- ja sotsiaalsete tingimuste loomise **ja toiduvarude kättesaadavuse toetamise** kalapüügi ja vesiviljeluse abil.

Muudatusettepanek

1. Ühine kalanduspoliitika tagab pikaajaliste jätkusuutlike majandus-, keskkonna- ja sotsiaalsete tingimuste loomise kalapüügi ja vesiviljeluse abil, **ning tagab, et need edendavad liidu eri piirkondade kalurite ja kalanduses hõivatud elanikkonna turvalisust, sotsiaalkaitset, tööhõivet ja elukvaliteeti, kalandus- ja vesiviljelussektori konkurentsivõimet ning toiduainetega kindlustatust ja toiduainete kvaliteeti.**

Muudatusettepanek 31

Ettepanek võtta vastu määrus I osa – artikkel 2 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Ühise kalanduspoliitika puhul kohaldatakse kalavarude majandamise suhtes ettevaatusprintsipi ning selle eesmärk on tagada **2015. aastaks**, et mere bioloogiliste elusressursside kasutamise kaudu taastatakse ja hoitakse püütavate liikide populatsioonid tasemetel, mis ületavad maksimaalse jätkusuutliku saagikuse saamiseks vajalikke tasemeid.

Muudatusettepanek

2. Ühise kalanduspoliitika puhul kohaldatakse kalavarude majandamise suhtes ettevaatusprintsipi ning selle eesmärk on tagada **2017. aastaks**, et mere bioloogiliste elusressursside kasutamise kaudu taastatakse ja hoitakse püütavate liikide populatsioonid tasemetel, mis ületavad maksimaalse jätkusuutliku saagikuse saamiseks vajalikke tasemeid.

Muudatusettepanek 32

Ettepanek võtta vastu määrus I osa – artikkel 2 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Ühise kalanduspoliitika puhul rakendatakse kalavarude majandamise suhtes ökosüsteemipõhist lähenemisviisi, et piirata kalapüügi mere ökosüsteemile avaldatavat mõju.

Muudatusettepanek

3. Ühise kalanduspoliitika puhul rakendatakse kalavarude majandamise suhtes **põhimõtteliselt** ökosüsteemipõhist lähenemisviisi, et **tagada püügipiirkondade jätkusuutlikkus, kaitsta jätkusuutlikult merekeskkonna bioloogilist mitmekesisust ja vete elujõulist keskkonnaseisundit vastavalt olemasolevatele ressursidele ning kõigile võrdsete tingimuste alusel, ja** piirata kalapüügi mere ökosüsteemile avaldatavat mõju.

Muudatusettepanek 33

Ettepanek võtta vastu määrus I osa – artikkel 2 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(3 a) Arvesse tuleks võtta aja jooksul omandatud ametialaseid kogemusi ja

kalastusvööndite traditsioone, et luua jätkusuutlikku arengut silmas pidades uusi erialasid, parandada kalastusvööndite elukvaliteeti ja muuta tegevusvaldkond noorte jaoks atraktiivsemaks.

Muudatusettepanek 34

**Ettepanek võtta vastu määrus
I osa – artikkel 2 – lõige 4 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4 a. Ühine kalanduspoliitika pooldab piirkonnapõhist poliitikat, et võimaldada liikmesriikidel töötada välja ja rakendada majandamiskavasid.

Muudatusettepanek 35

**Ettepanek võtta vastu määrus
I osa – artikkel 3 – lõik 1 – punkt b**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

b) looma tingimused tõhusaks kalapüügiks *majanduslikult* elujõulise ja konkurentsivõimelise kalamajanduse raames;

b) looma tingimused *sotsiaalsest, majanduslikust ja keskkonna seisukohast jätkusuutlikuks ja* tõhusaks kalapüügiks elujõulise ja konkurentsivõimelise kalamajanduse raames, *võttes arvesse vajadust kindlustada sektori tulevik ja tagada kalandus- ja vesiviljelustoodetega kauplemisel võrdsed konkurentsitingimused kolmandate riikidega;*

Muudatusettepanek 36

**Ettepanek võtta vastu määrus
I osa – artikkel 3 – lõik 1 – punkt d**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d) toetama rahuldava elatustaseme

(d) toetama rahuldava elatustaseme *ja*

saavutamist inimeste hulgas, kes sõltuvad kalapüügist;

inimväärse sissetuleku saavutamist inimeste hulgas, kes sõltuvad kalapüügist, *võttes arvesse raskusi, mis tulenevad majanduslikest, sotsiaalsetest ja geograafilistest asjaoludest, näiteks saareline asend ja äärepoolseim asukoht;*

Muudatusettepanek 37

Ettepanek võtta vastu määrus

I osa – artikkel 3 – lõik 1 – punkt f a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(f a) tunnustama rannalähedase ja väikesemahulise kalapüügi ning karpide ja vähiliste püügi tähtsust elanikkonna püsima jäämisel, jõukuse loomisel ja jätkusuutliku kasutusmudeli kindlustamisel.

Muudatusettepanek 38

Ettepanek võtta vastu määrus

I osa – artikkel 4 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

a) kohustuste selge määratlemine liidu, riigi, piirkondlikul ja kohalikul tasandil;

a) kohustuste selge määratlemine liidu, riigi, piirkondlikul ja kohalikul tasandil, *et saavutada detsentraliseeritud majandamine kohalikul tasandil, mis võimaldab võtta arvesse iga riigi, kalapüügi piirkonna, laevastiku ja kalavaru tegelikku olukorda ja eripära, ning pidades alati silmas eesmärki saavutada vertikaalne mitmetasandiline juhtimine;*

Muudatusettepanek 39

Ettepanek võtta vastu määrus

I osa – artikkel 4 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) meetmete kehtestamine parimate kättesaadavate teaduslike nõuannete põhjal;

Muudatusettepanek

(b) meetmete kehtestamine parimate kättesaadavate teaduslike nõuannete põhjal, *sätestades vajaduse korral järkjärgulise rakendamise ja üleminekuperioodid*;

Muudatusettepanek 40

Ettepanek võtta vastu määrus

I osa – artikkel 4 – lõik 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek

d) sidusrühmade laialdane kaasamine poliitika kõikidel etappidel kontseptsioonist kuni meetmete *rakendamiseni*;

Muudatusettepanek

d) sidusrühmade laialdane kaasamine *eelkõige nõuandekomisjonide kaudu* poliitika kõikidel etappidel kontseptsioonist kuni meetmete *rakendamise ja hindamiseni*;

Muudatusettepanek 41

Ettepanek võtta vastu määrus

I osa – artikkel 5 – lõik 1 – taane 1

Komisjoni ettepanek

– „liidu veed” – liikmesriikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla kuuluvad veed, v.a asutamislepingu II lisas loetletud territooriumidega külgnevad veed;

Muudatusettepanek

Ei puuduta eestikeelset versiooni.

Muudatusettepanek 42

Ettepanek võtta vastu määrus

I osa – artikkel 5 – lõik 1 – taane 20 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

– „rannalähedane ja väikesemahuline kalapüük” – *püük, mis toimub alla 15-meetrise kogupikkusega laevadel või*

laevadel, mis ei viibi merel üle 24 tunni;

Muudatusettepanek 43

Ettepanek võtta vastu määrus

II osa – artikkel 6 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liidu kalalaevadel on vetele ja varudele võrdne juurdepääsuõigus kõikides liidu vetes, v.a lõigetes 2 ja 3 nimetatud veed, mille suhtes kohaldatakse III osa kohaselt vastu võetud meetmeid.

Muudatusettepanek

1. Liidu kalalaevadel on vetele ja varudele võrdne juurdepääsuõigus kõikides liidu vetes, v.a lõigetes 2 ja 3 nimetatud veed, mille suhtes kohaldatakse III osa kohaselt vastu võetud meetmeid, ***ning aluslepingu artiklis 349 määratletud äärepoolseimate piirkondade veed.***

Muudatusettepanek 44

Ettepanek võtta vastu määrus

II osa – artikkel 6 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Asjaomastel liikmesriikidel on ***Assooride, Madeira ja Kanaari saarte*** lähtejoonest kuni 100 meremiili kaugusele ulatuvates vetes alates 1. jaanuarist 2013 kuni 31. detsembrini 2022 lubatud piirata püüki kalalaevadel, mis on registreeritud nende ***saarte*** sadamates. ***Neid piiranguid ei kohaldata liidu laevade suhtes, mis tegutsevad*** traditsiooniliselt neis vetes, ***kui nimetatud laevad ei ületa seal tavapäraselt rakendatavat püügikoormust.*** Liikmesriigid teatavad komisjonile kõigist käesoleva lõike kohaselt seatud piirangutest.

Muudatusettepanek

3. Asjaomastel liikmesriikidel on ***liidu äärepoolseimate piirkondade*** lähtejoonest kuni 100 meremiili kaugusele ulatuvates vetes ***ja rohkem kui 100 meremiili kaugusel asuvates püügipiirkondade ja veealuste mägede vööndis*** alates 1. jaanuarist 2013 kuni 31. detsembrini 2022 lubatud piirata püüki kalalaevadel, mis on registreeritud nende ***piirkondade*** sadamates. ***Tõendatult*** traditsiooniliselt neis vetes ***tegutsevate liidu laevade jaoks säilitatakse juurdepääs vastavalt kalavarude jätkusuutlikkusele.*** Liikmesriigid teatavad komisjonile kõigist käesoleva lõike kohaselt seatud piirangutest.

Muudatusettepanek 45

Ettepanek võtta vastu määrus III osa – II jaotis – artikkel 9 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Kõigepealt tuleb kehtestada mitmeaastased kavad, millega nähakse ette kalavarude säilitamine ja taastamine maksimaalse jätkusuutliku saagikuse tasemest kõrgemal.

Muudatusettepanek

1. Kõigepealt tuleb kehtestada mitmeaastased kavad, millega nähakse ette kalavarude säilitamine ja taastamine maksimaalse jätkusuutliku saagikuse tasemest kõrgemal. ***Nende kavade puhul võetakse arvesse sotsiaalmajanduslikke aspekte, millega kehtestatakse vajalikud kaitsemeetmed ja nähakse ette hüvitised kohalikele kaluritele ja majandustele, et mitte kahjustada ranniku- ja merepiirkondade arengut.***

Muudatusettepanek 46

Ettepanek võtta vastu määrus III osa – II jaotis – artikkel 9 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Mitmeaastaste kavade koostamisel võetakse aluseks ***kalavarude majandamises kohaldatav ettevaatusprintsiiip ning*** teaduspõhisel viisil ***võetakse arvesse ka kättesaadavate andmete ja hindamiseetodite piiratust ning kõiki*** määramatuse koguseliselt ***mõõdetavaid allikaid.***

Muudatusettepanek

4. Mitmeaastaste kavade koostamisel võetakse aluseks ***parimad kättesaadavad teadusandmed ja kohaldatakse ettevaatusprintsiiipi juhul, kui*** teaduspõhisel viisil ***kättesaadavad andmed ja hindamiseetodid ning kõik*** määramatuse koguseliselt ***mõõdetavad allikad on piiratud***

Selgitus

Parimate kättesaadavate teaduslike andmete puudumisel peaks mitmeaastaste kavade aluseks olema ainult ettevaatusprintsiiip.

Muudatusettepanek 47

Ettepanek võtta vastu määrus III osa – II jaotis – artikkel 9 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(4 a) Mitmeaastaste kavade kohaldamisel ja koostamisel tuleb arvesse võtta vajadust viia asjakohaseid kohandamisi ellu järkjärgult, vältides liiga lühikeste tähtaegade kehtestamist, välja arvatud kiireloomulistel juhtudel, ja vajadust viia eelnevalt läbi sotsiaalmajandusliku mõju uuring, mis peab olema avatud asjaomaste osapoolte panustele.

Muudatusettepanek 48

**Ettepanek võtta vastu määrus
III osa – II jaotis – artikkel 10 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Kui ei ole võimalik kindlaks määrata kalastussuremust, mis tagaks varude taastamise ja säilitamise *tasemel, mis on kõrgem maksimaalse* jätkusuutliku saagikuse *tasemest*, tuleb mitmeaastaste kavadega ette näha ettevaatusmeetmed, mis tagavad asjaomaste varude samaväärse kaitsetaseme.

2. Kui ei ole võimalik kindlaks määrata kalastussuremust, mis tagaks varude taastamise ja säilitamise *maksimaalsel* jätkusuutliku saagikuse *tasemel*, tuleb mitmeaastaste kavadega ette näha ettevaatusmeetmed, mis tagavad asjaomaste varude samaväärse kaitsetaseme.

Muudatusettepanek 49

**Ettepanek võtta vastu määrus
III osa – II jaotis – artikkel 11 – lõik 1 – punkt d**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d) koguseliselt väljendatud eesmärkide saavutamise täpset ajalist raamistikku;

(d) koguseliselt väljendatud eesmärkide saavutamise täpset *ja realistlikku* ajalist raamistikku;

Muudatusettepanek 50

**Ettepanek võtta vastu määrus
III osa – II jaotis – artikkel 11 – lõik 1 – punkt d**

Komisjoni ettepanek

(g) erimeetmeid ja -eesmärke anadroomsete ja katadroomsete liikide elutsükli sellel etapil, mil nad elavad magevees;

Muudatusettepanek

(g) erimeetmeid ja -eesmärke anadroomsete ja katadroomsete liikide elutsükli sellel etapil, mil nad elavad magevees; ***erimeetmeid anadroomsete liikide jätkusuutliku püügi kindlaksmääramiseks liigi kaupa;***

Selgitus

Anadroomsete liikide segapiiük ei ole valikuline ja seepärast tuleks erilist tähelepanu pöörata selle piiramisele ja meetmetele, millega ühine kalanduspoliitika saab tagada eri varude elujõulisuse.

Muudatusettepanek 51

Ettepanek võtta vastu määrus

III osa – II jaotis – artikkel 11 – lõik 1 – punkt j a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(j a) meetmeid, mis on suunatud sotsiaalsete ja majanduslike tagajärgede leevendamiseks kava kohaldamisala piires.

Muudatusettepanek 52

Ettepanek võtta vastu määrus

III osa – II jaotis – artikkel 11 – lõik 1 – punkt j a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(j a) ettenägematutele olukordadele reageerimise mehhanismi.

Selgitus

Piirkonna bioloogiliste ressursside majandamine võib suhteliselt lühikese aja jooksul areneda nii paremuse kui ka halvemuse suunas. Seda on kinnitanud piirkondades saadud senised kogemused mitmeaastaste kavadega, mida ei ole praeguste jäikade eeskirjade tõttu ressursside seisule ja nende kasutamisevõimalustele kohandatud.

Muudatusettepanek 53

Ettepanek võtta vastu määrus

III osa – II jaotis – artikkel 14 – lõik 1 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d a) võtavad arvesse kõnealuste meetmete vastuvõtmisega kaasnevat sotsiaalmajanduslikku mõju.

Muudatusettepanek 54

Ettepanek võtta vastu määrus

III osa – III jaotis – I peatükk – artikkel 17 – pealkiri

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Mitmeaastaste kavade kohaselt vastu võetavad kaitsemeetmed

Piirkondlikul tasandil välja töötatud kaitsemeetmed *ja tehnilised meetmed*

Muudatusettepanek 55

Ettepanek võtta vastu määrus

III osa – III jaotis – I peatükk – artikkel 17 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. *Artiklite 9, 10 ja 11 kohaselt koostatud mitmeaastases* kavaga *võidakse anda* liikmesriikidele õigus *võtta vastu* samale mitmeaastasele kavale vastavaid meetmeid, milles määratletakse nende lipu all sõitvate kalalaevade suhtes kohaldatavad kaitsemeetmed seoses liidu vete kalavarudega, mille jaoks on neile eraldatud kalapüügivõimalused.

1. *Artiklite 9, 10 ja 11 kohaselt koostatud mitmeaastase* kavaga *antakse* liikmesriikidele *pärast piirkondlike kalandusorganisatsioonidega konsulteerimist* õigus *töötada tihedas koostöös asjaomaste nõuandekomisjonidega välja* samale mitmeaastasele kavale vastavaid meetmeid, milles määratletakse nende lipu all sõitvate kalalaevade suhtes kohaldatavad kaitsemeetmed seoses liidu vete kalavarudega, mille jaoks on neile eraldatud kalapüügivõimalused.

Muudatusettepanek 56

Ettepanek võtta vastu määrus

III osa – III jaotis – I peatükk – artikkel 17 – lõige 2 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d a) võtavad arvesse piirkondlike nõuandekomisjonide tehtud ettepanekuid.

Muudatusettepanek 57

Ettepanek võtta vastu määrus

III osa – III jaotis – I peatükk – artikkel 20 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Komisjonile antakse volitused võtta artikli 55 kohaselt vastu delegeeritud õigusakte, et määrata kindlaks mitmeaastaste kavadega hõlmatud kalavarude kaitsemeetmed, kui liikmesriigid, kellel on lubatud artikli 17 kohaselt meetmeid võtta, ei ole teatanud neid meetmeid komisjonile *kolme kuu* jooksul *pärast mitmeaastase kava jõustumiskuupäeva*.

1. Komisjonile antakse volitused võtta artikli 55 kohaselt vastu delegeeritud õigusakte, et määrata kindlaks mitmeaastaste kavadega hõlmatud kalavarude kaitsemeetmed, *võttes arvesse piirkondlike nõuandekomisjonide ettepanekuid*, kui liikmesriigid, kellel on lubatud artikli 17 kohaselt meetmeid võtta, ei ole teatanud neid meetmeid komisjonile *igas mitmeaastases kavas kindlaksmääratud ajavahemiku* jooksul.

Muudatusettepanek 58

Ettepanek võtta vastu määrus

III osa – III jaotis – I peatükk – artikkel 20 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Komisjonile antakse volitused võtta artikli 55 kohaselt vastu delegeeritud õigusakte, et määrata kindlaks mitmeaastaste kavadega hõlmatud kalavarude kaitsemeetmed, kui:

2. Komisjonile antakse volitused võtta artikli 55 kohaselt vastu delegeeritud õigusakte, *võttes arvesse piirkondlike nõuandekomisjonide ettepanekuid*, et määrata kindlaks mitmeaastaste kavadega hõlmatud kalavarude kaitsemeetmed, kui:

Muudatusettepanek 59

Ettepanek võtta vastu määrus

III osa – III jaotis – I peatükk – artikkel 20 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Komisjoni võetud kaitsemeetmete eesmärk on tagada mitmeaastases kavas sätestatud eesmärkide ja ülesannete täitmine. Kui komisjon võtab vastu delegeeritud õigusakti, lõpeb liikmesriigi meetmete kehtivus.

Muudatusettepanek

3. ***Pärast asjaomaste piirkondlike kalandusorganisatsioonidega konsulteerimist*** komisjoni ***poolt vastu*** võetud kaitsemeetmete eesmärk on tagada mitmeaastases kavas sätestatud eesmärkide ja ülesannete täitmine. Kui komisjon võtab vastu delegeeritud õigusakti, lõpeb liikmesriigi ***eesmärkide saavutamise***ga kokkusobimatute või mittevastavate meetmete kehtivus.

Muudatusettepanek 60

Ettepanek võtta vastu määrus

III osa – III jaotis – II peatükk – artikkel 21 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Artikli 14 kohaselt kehtestatud tehniliste meetmete raames ***võidakse*** liikmesriikidele ***anda*** volitus võtta vastu selle raamistikuga kooskõlas olevaid meetmeid, milles määratletakse nende lipu all sõitvate laevade suhtes kohaldatavad tehnilised meetmed seoses nende vete varudega, mille jaoks on neile eraldatud kalapüügivõimalused. Liikmesriigid tagavad, et sellised tehnilised meetmed:

Muudatusettepanek

Artikli 14 kohaselt kehtestatud tehniliste meetmete raames ***antakse*** liikmesriikidele ***pärast piirkondlike kalandusorganisatsioonidega konsulteerimist*** volitus võtta vastu selle raamistikuga kooskõlas olevaid meetmeid, milles määratletakse nende lipu all sõitvate laevade suhtes kohaldatavad tehnilised meetmed seoses nende vete varudega, mille jaoks on neile eraldatud kalapüügivõimalused. Liikmesriigid tagavad, et sellised tehnilised meetmed:

Muudatusettepanek 61

Ettepanek võtta vastu määrus

III osa – III jaotis – II peatükk – artikkel 21 – lõik 1 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d a) võtavad arvesse piirkondlike

Muudatusettepanek 62

Ettepanek võtta vastu määrus

III osa – III jaotis – II peatükk – artikkel 24 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Komisjonile antakse volitused võtta artikli 55 kohaselt vastu delegeeritud õigusakte, et määrata kindlaks tehniliste meetmete raamistikku kuuluvad tehnilised meetmed, kui liikmesriigid, kellel on lubatud artikli 21 kohaselt meetmeid võtta, ei ole teatanud neid meetmeid komisjonile **kolme** kuu jooksul pärast tehniliste meetmete raamistiku jõustumiskuupäeva.

Muudatusettepanek

1. Komisjonile antakse volitused võtta artikli 55 kohaselt vastu delegeeritud õigusakte, et määrata kindlaks tehniliste meetmete raamistikku kuuluvad tehnilised meetmed, **võttes arvesse piirkondlike nõuandekomisjonide ettepanekuid**, kui liikmesriigid, kellel on lubatud artikli 21 kohaselt meetmeid võtta, ei ole teatanud neid meetmeid komisjonile **kuue** kuu jooksul pärast tehniliste meetmete raamistiku jõustumiskuupäeva.

Muudatusettepanek 63

Ettepanek võtta vastu määrus

III osa – III jaotis – II peatükk – artikkel 24 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

2. Komisjonile antakse volitused võtta artikli 55 kohaselt vastu delegeeritud õigusakte, et määrata kindlaks tehnilised meetmed, kui liikmesriigi meetmed on artikli 23 kohaselt läbiviidud hindamise tulemusel tunnustatud

Muudatusettepanek

2. Komisjonile antakse volitused võtta artikli 55 kohaselt vastu delegeeritud õigusakte, et määrata kindlaks tehnilised meetmed, **võttes arvesse piirkondlike nõuandekomisjonide ettepanekuid**, kui liikmesriigi meetmed on artikli 23 kohaselt läbiviidud hindamise tulemusel tunnustatud

Muudatusettepanek 64

Ettepanek võtta vastu määrus

III osa – III jaotis – II peatükk – artikkel 24 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Komisjoni poolt vastu võetud

Muudatusettepanek

3. Komisjoni poolt **pärast asjaomaste**

kaitsemeetmed tagavad tehniliste meetmete raamistiku eesmärkide järgimise. Kui komisjon võtab vastu delegeeritud õigusakti, lõpeb liikmesriigi meetmete kehtivus.

piirkondlike kalandusorganisatsioonidega konsulteerimist vastu võetud kaitsemeetmed tagavad tehniliste meetmete raamistiku eesmärkide järgimise. Kui komisjon võtab vastu delegeeritud õigusakti, lõpeb liikmesriigi ***eesmärkide saavutamise***ga kokkusobimatute või ***mittevastavate*** meetmete kehtivus.

Muudatusettepanek 65

Ettepanek võtta vastu määrus III osa – IV jaotis – artikkel 26 – pealkiri

Komisjoni ettepanek

Liikmesriigi meetmed 12 meremiili laiuses vööndis

Muudatusettepanek

Liikmesriigi meetmed 12 meremiili laiuses vööndis ***ja 100 meremiili laiuses vööndis äärepoolseimate piirkondade ümber***

Muudatusettepanek 66

Ettepanek võtta vastu määrus III osa – IV jaotis – artikkel 26 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriik võib kalavarude kaitseks ja majandamiseks ning kalapüügi mõju minimeerimiseks mere ökosüsteemide kaitsele võtta mittediskrimineerivaid meetmeid 12 meremiili kaugusel oma lähtejoonest, tingimusel et liit ei ole selle konkreetse ala suhtes kehtestanud kaitse- ja majandamismeetmeid. Liikmesriigi meetmed peavad vastama artiklites 2 ja 3 sätestatud eesmärkidele ega ole leebemad kehtivates liidu õigusaktides sätestatud meetmetest.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriik võib kalavarude kaitseks ja majandamiseks ning kalapüügi mõju minimeerimiseks mere ökosüsteemide kaitsele võtta mittediskrimineerivaid meetmeid 12 meremiili kaugusel oma lähtejoonest ***ja 100 meremiili kaugusel äärepoolseimate piirkondade ümber nende majandusvööndi piires***, tingimusel et liit ei ole selle konkreetse ala suhtes kehtestanud kaitse- ja majandamismeetmeid. Liikmesriigi meetmed peavad vastama artiklites 2 ja 3 sätestatud eesmärkidele ega ole leebemad kehtivates liidu õigusaktides sätestatud meetmetest.

Muudatusettepanek 67

**Ettepanek võtta vastu määrus
IV osa**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

[...]

välja jäetud

Selgitus

Ülekantavate püügikontsessioonide väljajätmisega kaasneb uus lõige artiklis 16, millega jäetakse igale liikmesriigile subsidiaarsuspõhimõtte kohaselt võimalus valida, millise meetodi kohaselt ta talle määratud kalapüügivõimalused jaotab. See võimaldab neil liikmesriikidel, kes seda soovivad, võtta kasutusele ülekantavate püügikontsessioonide süsteemi.

Muudatusettepanek 68

**Ettepanek võtta vastu määrus
V osa – artikkel 34 – lõige 1**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid kehtestavad oma kalalaevastike püügivõimsuse kohandamise meetmed, et saavutada püsiv ja alaline tasakaal püügivõimsuse ja püügivõimaluste vahel.

1. Liikmesriigid kehtestavad ***vajaduse korral*** oma kalalaevastike püügivõimsuse kohandamise meetmed, et saavutada püsiv ja alaline tasakaal püügivõimsuse ja püügivõimaluste vahel.

Muudatusettepanek 69

**Ettepanek võtta vastu määrus
IV osa – artikkel 34 – lõige 3**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. Rüigiabi toel laevastiku koosseisust välja arvatud kalalaevade püügivõimsust ei asendata.

välja jäetud

Muudatusettepanek 70

**Ettepanek võtta vastu määrus
V osa – artikkel 35 – lõige 3**

Komisjoni ettepanek

3. Komisjonile antakse volitus võtta vastavalt artiklile 55 vastu delegeeritud õigusakte, milles käsitletakse lõigetes 1 ja 2 osutatud püügivõimsuse ülempiiride ümberarvutamist.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Muudatusettepanek 71

**Ettepanek võtta vastu määrus
VII osa – I jaotis – artikkel 39 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Liidu seisukohad kalanduse ja piirkondlike kalavarude majandamisega tegelevates rahvusvahelistes organisatsioonides tuginevad parimatele kättesaadavatele teaduslikele nõuannetele, mis tagavad kalavarude taastamise või säilitamise kõrgemal maksimaalse jätkusuutliku saagikuse tasemest.

Muudatusettepanek

2. Liidu seisukohad kalanduse ja piirkondlike kalavarude majandamisega tegelevates rahvusvahelistes organisatsioonides tuginevad parimatele kättesaadavatele teaduslikele nõuannetele **ning piirkondade, nõuandekomisjonide ja piirkondlike kalandusorganisatsioonide arvamustele**, mis tagavad kalavarude taastamise või säilitamise kõrgemal maksimaalse jätkusuutliku saagikuse tasemest **ning mis tagavad, et piirkondade, nõuandekomisjonide ja piirkondlike kalandusorganisatsioonide väljendatud seisukohti võetakse nõuetekohaselt arvesse ja esitatakse.**

Muudatusettepanek 72

**Ettepanek võtta vastu määrus
VII osa – II jaotis – artikkel 41 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Liidu kalalaevad püüavad ainult lubatud kogupüügi ülejääki, mille kolmas riik on kindlaks määranud Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni mereõiguste konventsiooni artikli 62 lõikes 2 osutatud viisil ja mis on tuvastatud parimate kättesaadavate teaduslike nõuannete ning asjakohase teabe

Muudatusettepanek

2. Liidu kalalaevad püüavad ainult lubatud kogupüügi ülejääki, mille kolmas riik on kindlaks määranud Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni mereõiguste konventsiooni artikli 62 lõikes 2 osutatud viisil ja mis on tuvastatud parimate kättesaadavate teaduslike nõuannete ning asjakohase teabe

põhjal, mida kõnealune kolmas riik ja liit kõnealuste varude kohta vahetavad, et tagada kalavarude säilitamine kõrgemal maksimaalse jätkusuutlikkuse tasemetest.

põhjal, mida kõnealune kolmas riik ja liit kõnealuste varude kohta vahetavad, et tagada kalavarude säilitamine kõrgemal maksimaalse jätkusuutlikkuse tasemetest **ning et tagada nende kokkulepetega seotud asjaomaste kolmanda(te) riigi (riikide) kaluritele, et nende püügivõimsust ei vähendata.**

Muudatusettepanek 73

**Ettepanek võtta vastu määrus
XII osa – artikkel 52 – lõige 2 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2 a. Äärepoolseimate piirkondade jaoks loodav nõuandekomisjon jaguneb kolmeks sektsiooniks: Kariibi mere sektsioon, mis hõlmab Guadeloupe'i, Martinique'i ja Prantsuse Guajaana, India ookeani kaguosa sektsioon, mis hõlmab Réunioni ja Mayotte'i ning Makaroneesia sektsioon, mis hõlmab Kanaari saared, Assoorid ja Madeira.

Muudatusettepanek 74

**Ettepanek võtta vastu määrus
XII osa – artikkel 53 – lõik 1 punkt c a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

c a) teha soovitusi ja ettepanekuid komisjonile seisukohtade asjus, mida viimane peab REMOs kaitsma.

Muudatusettepanek 75

**Ettepanek võtta vastu määrus
XII osa – artikkel 53 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Komisjon ja vajaduse korral ka

2. Komisjon ja vajaduse korral ka

asjaomane liikmesriik vastab mõistliku ajavahemiku jooksul igale soovitusele, ettepanekule või teabeedastusele, mille ta on saanud vastavalt lõike 1 punktidele a või b.

asjaomane liikmesriik vastab mõistliku ajavahemiku jooksul igale soovitusele, ettepanekule või teabeedastusele, mille ta on saanud vastavalt lõikele 1 **ja võtab otsustamisel arvesse piirkondlike nõuandekomisjonide soovitusi.**

Muudatusettepanek 76

Ettepanek võtta vastu määrus XII osa – artikkel 53 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2 a. Kui komisjon kavatseb võtta uusi meetmeid, mis puudutavad mõnda nõuandekomisjoni või reguleerida nõuandekomisjoni püügipiirkonda, siis peab komisjon eelnevalt nõuandekomisjoni arvamust küsima.

Muudatusettepanek 77

Ettepanek võtta vastu määrus XII osa – artikkel 54 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Nõuandekomisjonidesse kuuluvad kalandusvaldkonna ettevõtjate ja **muude** ühisest kalanduspoliitikast mõjutatud huvirühmade organisatsioonid.

1. Nõuandekomisjonidesse kuuluvad **peamiselt** kalandusvaldkonna ettevõtjate **organisatsioonid, samuti keskkonna ja bioloogilise mitmekesisuse kaitsega tegelevad**, ühisest kalanduspoliitikast mõjutatud **muude** huvirühmade **ning suudmealade ja looduslike vooluveekogude kaitsega tegelevad** organisatsioonid. **Vaatlejatena võivad nõuandekomisjoni kuuluda kolmandate riikide või asjaomase merepiirkonna kolmanda riigi kalandussektorit esindava organisatsiooni esindajad.**

Muudatusettepanek 78

**Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – veerg 1 – rida 5**

Komisjoni ettepanek

Edelapiirkonna veed

Muudatusettepanek

Edelapiirkonna veed, **India ookeani edelapiirkonna veed, Prantsuse Antillide ja Prantsuse Guajaana merepiirkonna veed**

Muudatusettepanek 79

**Ettepanek võtta vastu määrus
III lisa – veerg 2 – rida 5**

Komisjoni ettepanek

ICES VIII, IX ja X (Assooride ümber olevad veed) püügipiirkonnad ja CECAFi püügipiirkonnad 34.1.1, 34.1.2 ja 34.2.0 (Madeira ja Kanaari saarte ümber olevad veed)

Muudatusettepanek

ICES VIII, IX ja X (Assooride ümber olevad veed) püügipiirkonnad ja CECAFi püügipiirkonnad 34.1.1, 34.1.2 ja 34.2.0 (Madeira ja Kanaari saarte ümber olevad veed), **India ookeani edelapiirkonna veed, ning Prantsuse Antillide ja Prantsuse Guajaana veed**

MENETLUS

Pealkiri	Ühine kalanduspoliitika
Viited	COM(2011)0425 – C7-0198/2011 – 2011/0195(COD)
Vastutav komisjon istungil teada andmise kuupäev	PECH 13.9.2011
Arvamuse esitaja(d) istungil teada andmise kuupäev	REGI 13.9.2011
Arvamuse koostaja nimetamise kuupäev	Younous Omarjee 4.1.2012
Endine arvamuse koostaja	Elie Hoarau
Vastuvõtmise kuupäev	18.9.2012
Lõpphääletuse tulemus	+: 38 –: 3 0: 0
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	François Alfonsi, Luís Paulo Alves, Charalampos Angourakis, Victor Boştinaru, John Bufton, Alain Cadec, Ryszard Czarnecki, Francesco De Angelis, Rosa Estaràs Ferragut, Brice Hortefeux, Danuta Maria Hübner, Filiz Hakaeva Hyusmenova, María Irigoyen Pérez, Seán Kelly, Mojca Kleva, Constanze Angela Krehl, Petru Constantin Luhan, Ramona Nicole Mănescu, Riikka Manner, Iosif Matula, Erminia Mazzoni, Ana Miranda, Jens Nilsson, Jan Olbrycht, Wojciech Michał Olejniczak, Younous Omarjee, Markus Pieper, Tomasz Piotr Poręba, Ewald Stadler, Georgios Stavrakakis, Csanád Szegedi, Nuno Teixeira, Lambert van Nistelrooij, Oldřich Vlasák, Joachim Zeller, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Ivars Godmanis, Karin Kadenbach, Andrey Kovatchev, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Derek Vaughan